



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y  
CERTIFICADO DE GARANTÍA

# Refrigerador con congelador lateral libre de escarcha

PHSB560BI / PHSB560NI / PHSB560PI / PHSB560XI  
PHSB630BI / PHSB630NI / PHSB630PI / PHSB630XI

Lea detenidamente todas las instrucciones y conserve este manual para futuras referencias.



## SEGURIDAD



### ¡ADVERTENCIA!

Es peligroso para cualquier persona que no sea personal de servicio autorizado llevar a cabo mantenimiento o reparaciones que impliquen la eliminación de cubiertas. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no intente reparar este aparato usted mismo.

### ¡ADVERTENCIA!

Riesgo de incendio / materiales inflamables.



## Consejos de seguridad

No utilice aparatos eléctricos como un secador de pelo o un calentador para descongelar su refrigerador/congelador. Los recipientes con gases o líquidos inflamables pueden presentar fugas a bajas temperaturas. No almacene recipientes con materiales inflamables, como aerosoles, cartuchos de recarga de extintores, etc. No coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el congelador. Los polos de hielo pueden causar “quemaduras por enfriamiento / congelación”. Si se consume directamente del congelador. No retire los elementos del compartimiento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o “quemaduras por enfriamiento / congelación”. Las botellas y las latas no deben colocarse en el compartimiento del congelador, ya que pueden explotar cuando el contenido se congela. Se deben respetar los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones pertinentes. No permita que los niños manipulen los controles o jueguen con el congelador. El congelador es pesado, se debetener cuidado al moverlo. Es peligroso alterar la especificación o intentar modificar este producto de alguna manera. No almacene gases o líquidos inflamables dentro de este congelador. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado o similares para evitar un peligro. Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:

- Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- Casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- Dormitorios
- Catering y aplicaciones no minoristas similares
- No es para uso comercial

Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones. No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito refrigerante. No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de alimentos del dispositivo, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante. No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.

#### **ADVERTENCIA**

- **Mantenga las aberturas de ventilación dentro de la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones**
- **No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante**
- **No dañe el circuito de refrigerante**
- **No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del dispositivo, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante**
- **El refrigerante utilizado en su aparato y los materiales de aislamiento requieren una eliminación especial**
- **Al colocar el refrigerador, asegúrese que el cable de alimentación no quede atrapado o con daños**
- **No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del refrigerador**

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

### ADVERTENCIA

El uso incorrecto del enchufe con conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, solicítelo a un centro de servicio autorizado. Este refrigerador debe estar correctamente conectado a tierra para su seguridad. El cable de alimentación de este refrigerador está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a tomacorrientes de pared estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de descargas eléctricas. En ninguna circunstancia, corte o retire la tercera clavija de conexión a tierra del cable de alimentación suministrado. Este refrigerador requiere un tomacorriente eléctrico estándar con conexión a tierra de tres clavijas. Este refrigerador no está diseñado para ser utilizado con un transformador. El cable debe asegurarse detrás del refrigerador y no debe dejarse expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales. Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de alimentación. Sujete siempre firmemente el enchufe y sáquelo del receptáculo. No utilice un cable de extensión eléctrica con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, haga que un técnico calificado o de un centro autorizado instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico. El uso de un cable de extensión eléctrico puede afectar negativamente el rendimiento de la unidad.

**NOTA:** pueden producirse descargas eléctricas e incendios en caso de que el cable de alimentación y el enchufe estén dañados o manchados de polvo. En caso de anomalía, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado por la marca.

### RANGO DE CLIMA

La información sobre el rango de clima del aparato se proporciona en la placa nominal. Indica a qué temperatura ambiente (es decir, temperatura ambiente, en la que funciona el aparato) el funcionamiento del aparato es óptimo.

Rango de clima	Temperatura ambiente permitida
SN	de + 10°C a + 32°C
N	de + 16°C a + 32°C
ST	de + 16°C a + 38°C
T	de + 16°C a + 43°C

**NOTA:** Dados los valores límites del rango de temperatura ambiente para las clases de clima para las que se diseñó el equipo de refrigeración y el hecho de que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores tales como la ubicación del equipo, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de puerta, la configuración de cualquier dispositivo de temperatura, podría tener que modificarse para permitir estos factores, si corresponde.

## **CERRADURA**

Si su refrigerador está equipado con una cerradura, para evitar que los niños queden atrapados, mantenga la llave fuera del alcance y lejos del aparato. Al deshacerse de un congelador viejo, rompa cualquier cerradura o cerrojo viejo.

## **LIBRE DE FREÓN**

El refrigerante sin freón (R600a) y el material aislante espumante (ciclopentano) ayuda al medio ambiente y se utilizan para este electrodoméstico, no causan daños a la capa de ozono y tienen un impacto muy pequeño en el calentamiento global. El R600a es un gas inflamable, el cual se encuentra sellado en un sistema de refrigeración sin fugas durante su uso normal. En el caso de fuga, causado por daños en el circuito del refrigerante, asegúrese de mantener el aparato alejado del fuego y abra las ventanas para una ventilación lo antes posible.

## **CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

Se trata de un refrigerador-congelador inverter side-by-side que adopta el modo de control electrónico. Su parte derecha es el compartimento del refrigerador para el almacenamiento de alimentos frescos, como frutas, verduras, huevos, leche, alimentos cocinados, etc.; y su parte izquierda es el compartimento del congelador donde se puede congelar pescado, carne, etc. para el almacenamiento a largo plazo.

## **CONTROL ELECTRÓNICO**

Adoptando el control electrónico de temperatura, el refrigerador-congelador está diseñado con una pantalla LED, mediante la cual se puede gestionar y ajustar la temperatura de cada compartimento y los parámetros de trabajo.

## **TECNOLOGÍA INVERTER**

Integrado con conversión de frecuencia precisa, reducción de ruido, ahorro de energía, control preciso de temperatura y otras tecnologías, el refrigerador-congelador presume de un rendimiento superior. Además, la eficiencia de trabajo del compresor inverter se puede ajustar automáticamente de acuerdo con la temperatura ambiente y la temperatura establecida, a fin de mantener el funcionamiento del refrigerador-congelador en su estado óptimo.

## **MULTI AIR FLOW**

El refrigerador-congelador está configurado internamente Multi Air-Flow para la conservación del sabor y la frescura, con lo que el tiempo de conservación de frutas y verduras se prolonga eficazmente.

## **TECNOLOGÍA VERDE**

El refrigerante R600a y el material aislante espumoso (Ciclopentano) se utilizan para el refrigerador-congelador, no causan daños a la capa de ozono y tienen un impacto muy pequeño en el calentamiento global, por lo que es un producto respetuoso con el medio ambiente.

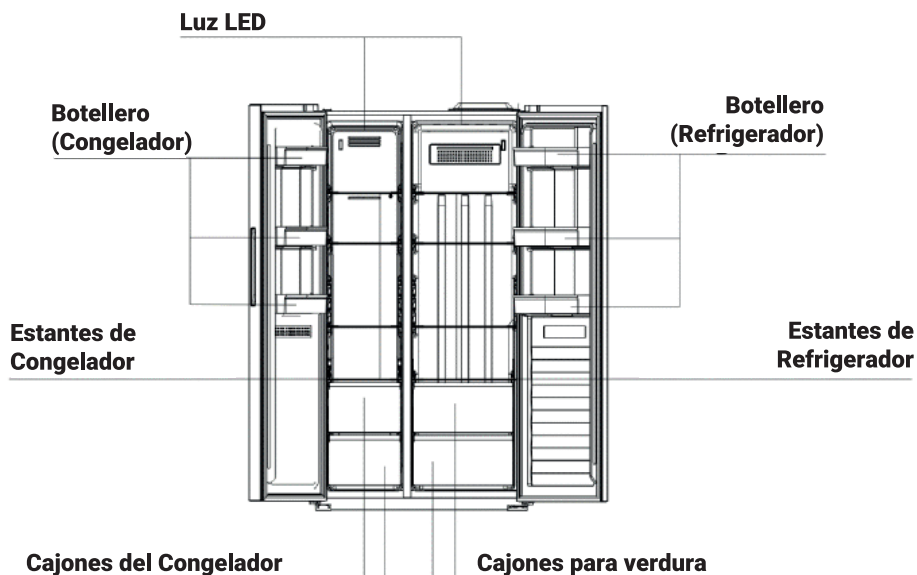
# Introducción

## ANTES DE USAR

Lea atentamente estas instrucciones y las pautas de seguridad antes de usar su nuevo refrigerador/congelador. El Refrigerador/Congelador es solo para uso doméstico.

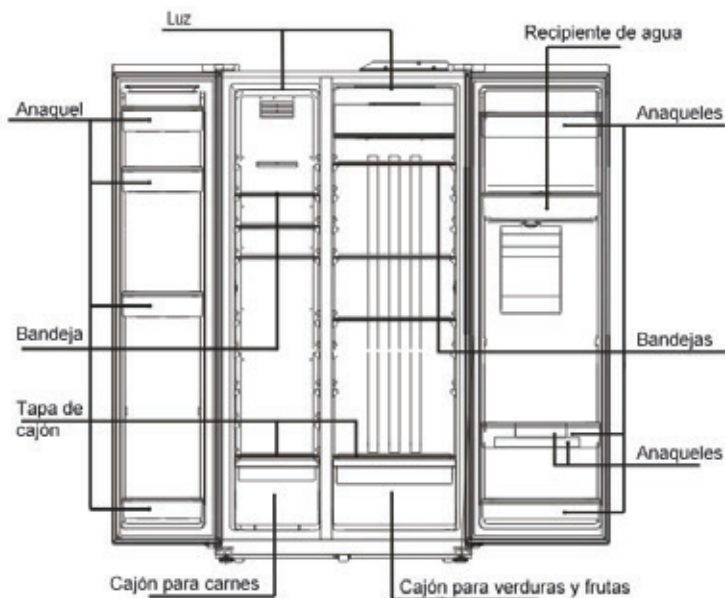
## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REFRIGERADOR

modelo: PHSB560XI



**NOTA:** Las imágenes son de carácter ilustrativo y orientativo únicamente. Pueden aparecer ligeras diferencias entre las imágenes aquí exhibidas y su refrigerador. El fabricante puede disponer del agregado, modificación o eliminación de los accesorios sin previo aviso.

## VISTA EXPLOSIONADA modelo: PHSB630XI



**NOTA:** Debido a la innovación tecnológica, las descripciones de los productos en este manual pueden no coincidir completamente con su refrigerador. Los detalles están de acuerdo con el producto real.

## INSTALACIÓN Ubicación de la instalación

### Condiciones de ventilación

Al seleccionar una posición para su refrigerador, debe asegurarse de que el piso sea plano y firme, y que la habitación esté muy bien ventilada. Evite ubicar su refrigerador cerca de una fuente de calor, por ejemplo: una cocina, una caldera o un radiador y evite que le dé la luz solar directamente, para garantizar el efecto de refrigeración y ahorrar energía. No ubique el refrigerador en un lugar húmedo, para evitar que se oxide y evitar descargas eléctricas.

### Espacio de disipación de calor

Cuando su refrigerador está funcionando, la rejilla de la parte posterior puede calentarse y los lados se calientan. Por lo tanto, se debe dejar al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del refrigerador.

### Dimensiones en mm

W	D	H	A	B	C (°)	E	F
912	642	1762	1524	1072	135	50	100

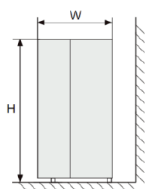


Fig.1

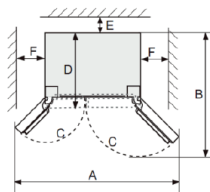
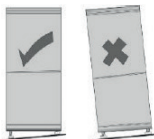


Fig.2

**NOTA:** Las figuras 1 y 2 solo ilustran la demanda de espacio del producto.

### Nivelación del refrigerador

Coloque el refrigerador sobre un suelo sólido y plano para mantenerlo estable, de lo contrario, producirá vibraciones y ruido. Cuando el refrigerador se coloque sobre materiales de suelo como moqueta, estera de paja, cloruro de polivinilo, deben colocarse placas de apoyo sólidas debajo del refrigerador, para evitar la disipación de calor. Si el refrigerador no está nivelado, la alineación de la puerta y el sello magnético se verán afectados y pueden hacer que el refrigerador funcione incorrectamente. Una vez que el refrigerador se coloca en su ubicación final, ajuste los pies niveladores en la parte delantera girándolos.



**!** Se debe mantener una ventilación sin obstrucciones alrededor del electrodoméstico o en una estructura empotrada.

# Preparación para el uso

## **TIEMPO DE REPOSO**

Una vez que el refrigerador esté correctamente instalado y bien limpio, no lo encienda o conecte al tomacorriente de inmediato. Asegúrese de conectar el refrigerador después de más de 24 horas en estado de reposo, para garantizar su funcionamiento normal.

## **LIMPIEZA**

Revise las partes y accesorios dentro del refrigerador y limpie el interior con un paño suave.

## **ENCENDIDO**

Una vez el equipo este nivelado de manera correcta, y haber dejado reposar el equipo por 24 horas. Transcurrido este tiempo, conecte el dispositivo en el tomacorriente para iniciar el compresor. Después de 1 hora, abra la puerta del congelador, si la temperatura dentro del compartimiento del congelador disminuye, obviamente, indica que el sistema de refrigeración está funcionando normalmente.

## **ALMACENAMIENTO DE LOS ALIMENTOS**

Después de que el refrigerador funcione durante un periodo de tiempo, la temperatura interna del refrigerador se controlará automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura del usuario. Una vez que el refrigerador se haya enfriado por completo, introduzca los alimentos, que suelen necesitar entre 2 a 3 horas para enfriarse por completo. En verano, cuando la temperatura es alta, los alimentos tardan más de 4 horas en enfriarse completamente (intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible antes de que la temperatura interna se enfríe completamente).

# Funciones Modelo PHSB560XI

## AJUSTE DE FUNCIONES

Cuando el refrigerador se encuentre conectado por primera vez a la red eléctrica, todos los iconos de la pantalla se iluminarán durante 5s. Cuando se cierren todas las puertas, la pantalla se apagará automáticamente si no se pulsa ninguna tecla en 3 minutos.

La pantalla se encenderá nuevamente si se abre alguna puerta o se pulsa alguna tecla. Las siguientes operaciones de teclas solo son válidas cuando las teclas están desbloqueadas y se iluminan en la pantalla.

### Función

#### Configuración de temperatura

El panel de control está ubicado en la puerta del refrigerador, la pantalla de interfaz es la siguiente:

#### Ajuste de temperatura del refrigerador

Para ajustar la temperatura del compartimiento del refrigerador, presione la tecla al modo de temperatura deseado, si no hay operación de tecla en 3 segundos, la configuración actual de temperatura dejará de parpadear y entra en efecto. La configuración de temperatura del refrigerador tiene el siguiente ciclo: 6°C → 8°C → 2°C → 4°C → 6°C

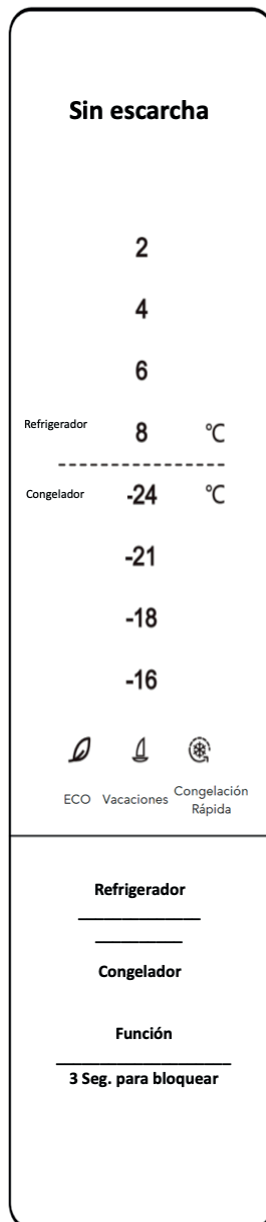
#### Ajuste de temperatura del congelador

Para ajustar la temperatura del compartimiento del congelador, presione la tecla al modo de temperatura deseado, si no hay operación de tecla en 3 segundos, la configuración actual de temperatura dejará de parpadear y entra en efecto. La configuración de temperatura del refrigerador tiene el siguiente ciclo: -18°C → -16°C → -24°C → -21°C → -18°C

#### Congelación rápida

Cuando la función de Congelación rápida está activada, la temperatura del congelador se controlará a -32°C automáticamente. Después de 26 horas de funcionamiento, la función de Congelación Rápida se desactivará.

En congelado rápido del congelador es beneficioso para evitar la pérdida de nutrientes de los alimentos y conservar su frescura.



- **Activación de la congelación rápida**

Para activar el congelado rapido, presione la tecla de "Funcion" hasta que el icono correspondiente comience a parpadear, y, si no hay operacion de tecla dentro de 3 segundos, el icono dejara de parpadear y se mantendra encendido normalmente, con la funcion habilitada.

- **Desactivación de la congelación rápida**

Después de un período de funcionamiento de 26 horas, la función de congelado rápido se desactivará automáticamente. Cuando se encuentre bajo el modo de congelado rápido, presione la tecla de "Funcion" para seleccionar congelado rápido hasta que el icono correspondiente comience a parpadear, y si no hay operación de tecla dentro de 3 segundos, el icono se apagará, desactivando la función.

En el caso de que se ajuste la temperatura del congelador, la función de congelado rápido se desactivará automáticamente. Cuando se habiliten las funciones de ECO o de vacaciones, la función de congelado rápido se desactivará automáticamente.

## **ECO**

Cuando se habilita la función ECO, la temperatura del compartimento de alimentos frescos se fija a 6°C, y la del compartimento del congelador a -18°C, de modo que los alimentos se puedan almacenar en las mejores condiciones, obteniendo un funcionamiento mas eficiente y con un mejor rendimiento.

- **Activación de la función ECO**

Presione la tecla de "Funcion" para seleccionar "ECO" hasta que el icono correspondiente parpadee, y si no se pulsa ninguna tecla en 3 segundos, el icono dejará de parpadear y se mantendrá normalmente encendido, con la función ECO activada.

- **Desactivación de la función ECO**

Presione la tecla de "Función" para seleccionar "ECO" hasta que el icono correspondiente comience a parpadear, y si no se pulsa ninguna tecla en 3 segundos, el icono se apagará, desactivando la función de ECO.

- Cuando se ajuste la temperatura del refrigerador o del congelador, la función ECO se desactivará automáticamente.
- Cuando la función de congelado rápido o la función de vacaciones estén habilitadas, la función ECO se desactivará automáticamente.

## **Vacaciones**

Cuando se activa la función de vacaciones, la temperatura del refrigerador se fijara a 8°C y la del congelador a -16°C. El refrigerador funcionará con menor consumo de energía cuando se ajuste en el modo de vacaciones si va a estar fuera por mucho tiempo.

 **Asegúrese de sacar los alimentos percederos antes de activar esta función.**

- **Activación de la función de vacaciones**

Presione la tecla de "Función" para seleccionar "Vacaciones" hasta que el icono correspondiente comience a parpadear, si no se pulsa si no se pulsa ninguna tecla en 3 segundos, el icono dejará de parpadear y se mantendrá encendido normalmente, con la función de vacaciones habilitada.

- **Desactivación**

Cuando la función de vacaciones está activa, presione la tecla de "Función" para seleccionar "Vacaciones" hasta que el icono correspondiente comience a parpadear, y si no se pulsa ninguna tecla en 3 segundos, el icono se apagará, desactivando la función de vacaciones. Cuando se ajuste la temperatura del refrigerador o del congelador, la función de vacaciones se desactivará automáticamente. Cuando la función de congelado rápido o la función ECO estén habilitadas, la función de vacaciones se desactivará automáticamente.

### **Bloqueo para niños**

Cuando la función de bloqueo para niños está habilitada, la temperatura y las funciones no pueden ser cambiadas, para evitar operaciones incorrectas. En caso de que no se pulsa ninguna tecla en 3 segundos, la función de bloqueo para niños se activará automáticamente.

- **Activación/Desactivación manual de la función de bloqueo para niños**

Mantenga presionada la tecla de función (3 segundos para desactivar y/o durante 3 segundos para activar) , luego la función de bloqueo para niños se puede habilitar/desactivar.

### **Alarma de puerta abierta**

Si alguna puerta se mantiene abierta por más de 3 minutos, se emitirán una alarma de manera continua, la cual puede detenerse al presionar cualquier tecla, pero se reactivarán después de 3 minutos si la puerta sigue abierta. La alarma no se detendrá hasta que la puerta no sea cerrada correctamente.

### **Memoria de corte de energía**

En caso de un corte de energía, el refrigerador mantendrá el estado de funcionamiento que se estableció antes del corte de energía, cuando se restaure el suministro eléctrico.

### **Retardo de encendido**

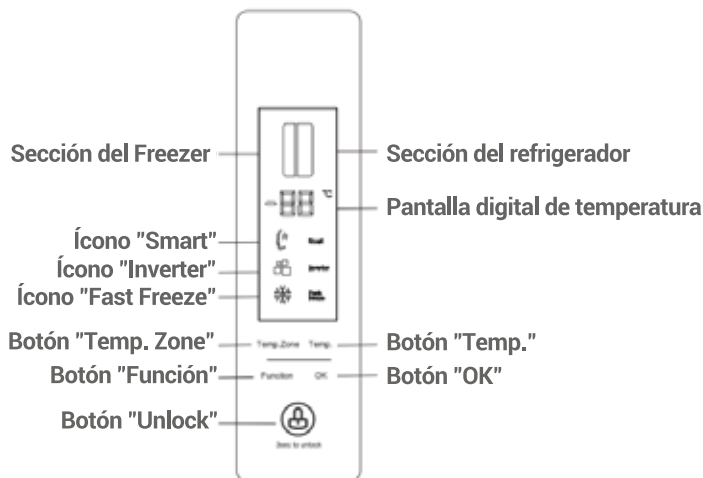
Para proteger el compresor del refrigerador de posibles daños, en caso de un corte de energía a corto plazo (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se iniciará inmediatamente después de que se encienda el refrigerador.

### **Alarma de falla**

Cuando uno de los tres indicadores de función parpadea junto con cualquier indicador de 2, 4, 6, -24 o -21 °C, indica que el refrigerador ha fallado. En tal caso, póngase en contacto con el personal de postventa o con el centro de servicio autorizado para recibir asistencia del servicio técnico de la marca.

# Funciones Modelo PHSB630XI

El panel de visualización está diseñado en la puerta del refrigerador, como se ilustra a continuación:



## CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES

Cuando el sistema del refrigerador se conecta a la fuente de alimentación por primera vez, todos los íconos del panel de la pantalla se iluminan durante 2 segundos, y el sistema se ejecuta en el modo inteligente de forma predeterminada. Cuando todas las puertas están cerradas, la pantalla se apaga automáticamente si no se pulsa la tecla en 3 minutos. Cuando la pantalla está apagada, se iluminará si se abre alguna puerta o se presiona alguna tecla.

Las siguientes operaciones de teclas solo son válidas cuando las teclas se desbloquean y se iluminan en la pantalla.

## 1. FUNCIONES

### 1.1 Configuración de temperatura

#### 1. Configuración de temperatura del refrigerador

Presione la temperatura. Tecla de zona para seleccionar la zona del refrigerador hasta que parpadee el ícono correspondiente, y luego presione la tecla Temp. para configurar la temperatura como se desee, finalmente, presione la tecla OK o espere 5 segundos para validar la configuración. El ajuste de temperatura del frigorífico se realiza de la siguiente manera:

5 → 6 → 7 → 8 → OF → 2 → 3 → 4 → 5.

OFF indica que el refrigerador está apagado, y cuando la función OFF surta efecto, el refrigerador dejará de enfriarse.



**Asegúrese de sacar todos los alimentos del compartimiento del refrigerador antes de configurar esta función.**

## 2. Configuración de la temperatura del congelador

Presione la temperatura. Tecla de zona para seleccionar la zona del congelador hasta que parpadee el ícono correspondiente y luego presione la tecla Temp. para configurar la temperatura como deseé, finalmente presione la tecla 0 o espere 5 segundos para validar la configuración. La temperatura del congelador se ajusta de la siguiente manera:

-18 → -17 → -16 → -24 → -23 → -22 → -21 → -20 → -19 → -18

### 1.2 Congelación rápida

1. Cuando la función de congelación rápida está habilitada, la temperatura del congelador se controlará a -32 automáticamente, y después de 26 horas de funcionamiento, se abandona la función de descongelación rápida. Enfriar la temperatura del congelador de manera rápida es beneficioso para la prevención de la nutrición de los alimentos contra la pérdida y la conservación de la frescura.



**Bajo el modo de congelación rápida, la temperatura del congelador no está sujeta a ningún ajuste.**

### 2. Habilitando la función de congelación rápida

- Presione la tecla de función para seleccionar Congelación rápida hasta que parpadee el ícono correspondiente, y luego presione la tecla OK dentro de 5 segundos para confirmar. Si no se presiona la tecla OK dentro de 5 s, la configuración se invalidará.

### 3. Saliendo de la función de congelación rápida

- Después de un período de funcionamiento acumulativo de 26 horas, la función de congelación rápida se apagará automáticamente.
- En el modo de congelación rápida, presione la tecla de función para seleccionar la función de descongelación rápida hasta que parpadee el ícono correspondiente, y luego presione la tecla OK para confirmar, se cerrará la función de congelación rápida.
- Cuando la función inteligente está habilitada, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.

### 1.3 Función Smart

1. Cuando la función inteligente está habilitada, la temperatura del compartimiento de alimentos frescos se controla a 4, y la del compartimiento congelador a -18 °C, para que los alimentos se puedan almacenar en las mejores condiciones mientras el refrigerador funciona de manera más eficiente.



**En el modo inteligente, la temperatura del compartimiento de alimentos frescos y la temperatura del compartimiento del congelador no están sujetas a ningún cambio.**

### 2. Habilitando la función inteligente

- Presione la tecla de función para seleccionar Inteligente hasta que parpadee el ícono correspondiente, y luego presione la tecla OK dentro de 5 segundos para confirmar.

Si no se presiona OK en 5s, la configuración se invalidará.

### **3. Saliendo de la función Smart**

- En el modo inteligente, presione la tecla de función para seleccionar Inteligente hasta que parpadee el correspondiente, y luego presione la tecla OK para confirmar. La función inteligente se apagará.
- Cuando la función de congelación rápida está habilitada, la función inteligente se desactivará automáticamente.

### **1.4 Seguridad para niños (No disponible para todos los modelos)**

Cuando la función de bloqueo para niños está habilitada, la temperatura y la función no están sujetas a ningún cambio para evitar un funcionamiento incorrecto.

1. En caso de que no se opere la tecla en 3 minutos, la función de bloqueo para niños se habilitará automáticamente.

### **2. Saliendo de la función de bloqueo para niños manualmente**

- Mantenga presionada la tecla Desbloquear durante 3 segundos, luego la función Bloqueo infantil se puede desactivar.

### **1.5 Alarma de la puerta abierta**

Si alguna puerta permanece abierta durante más de 3 minutos, se emitirán continuamente alarmas que se pueden detener cuando se presiona una tecla, pero se restaurarán después de 3 minutos si la puerta permanece abierta. Las alarmas no se apagarán hasta que la puerta esté cerrada.

### **1.6 Memoria de la refrigeradora cuando se va la energía**

En el caso de un fallo en la energía, el refrigerador mantendrá el estado de funcionamiento establecido antes de la interrupción del suministro eléctrico cuando se restablezca la energía.

### **1.7 Demora en el encendido**

Para evitar que se dañe el compresor del refrigerador en el caso de una falla de energía de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se iniciará inmediatamente después de que se encienda.

### **1.8 Alarma de sobrecalentamiento (solo después de un corte de energía)**

Cuando el sistema del refrigerador está encendido, si la temperatura del sensor del congelador es superior a -10, los dígitos de la zona del congelador aparecen parpadeando en la pantalla. La temperatura del congelador se puede mostrar cuando se presiona cualquier tecla, y la pantalla normal se restaurará cuando se presione nuevamente una tecla o después de 10 segundos.

### **1.9 Alarma de fallo**

En el caso de que se muestre E0, E1, E2, EH o EC en el panel de operación, esto indica un fallo en el refrigerador. Por favor, póngase en contacto con la persona de posventa para el servicio de visitas en tal caso .

# Instrucciones para el almacenamiento de los alimentos

## PRECAUCIONES DE USO

- La información del tipo de clima del electrodoméstico se proporciona en la placa de características.
- La temperatura interna puede verse afectada por factores como la ubicación del aparato frigorífico, la temperatura ambiente, la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y, si procede, debe advertirse de que es posible que haya que modificar el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura para tener en cuenta estos factores.
- Las bebidas efervescentes no deben almacenarse en el compartimento de alimentos congelados o en el compartimento de baja temperatura, y algunos productos como los helados a base de agua no deben consumirse demasiado fríos.

## UBICACIÓN DE LOS ALIMENTOS (ALMACENAMIENTO)

Debido a la circulación de aire frío en el refrigerador, la temperatura de cada zona es diferente, por lo que los distintos tipos de alimentos deben colocarse en zonas diferentes.

El compartimento de alimentos frescos es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocidos, cervezas, huevos, algunos condimentos que necesitan ser refrigerados, leche, jugo de frutas, etc. El compartimento de verduras es adecuado para la conservación de verduras, frutas, etc. El compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de helados, alimentos congelados y alimentos que se deben conservar durante mucho tiempo.

## USO DEL COMPARTIMENTO DE REFRIGERADOR

Configure la temperatura del compartimento de almacenamiento de alimentos frescos entre 2°C y 8°C y guarde los alimentos destinados a almacenamiento a corto plazo o que se comerán en cualquier momento en el compartimento de alimentos frescos.

### • Estantería del refrigerador

Al retirar la estantería, levántela primero y luego sáquela; y al instalar la estantería, colóquela en su posición antes de bajarla. Mantenga el borde trasero de la estantería hacia arriba para evitar que los alimentos entren en contacto con la pared del revestimiento. Al sacar o poner la estantería, sosténgala firmemente y manipúlela con cuidado para evitar dañarla.

### • Cajón de verduras

Saque el cajón de verduras para acceder a los alimentos. Después de usar o limpiar la tapa del cajón de verduras, asegúrese de volver a ponerla en el cajón para que la temperatura interna del cajón de verduras no se vea afectada.

## **USO DEL REGULADOR DE HUMEDAD DEL CAJÓN DE VERDURAS**

El regulador de humedad del cajón de verduras está diseñado para mantener la humedad y la frescura de las verduras almacenadas en su interior. Al deslizar la varilla reguladora de humedad hacia la derecha, se exponen más agujeros y se mantiene una humedad más baja en el cajón de verduras. Al deslizar la varilla hacia la izquierda, se exponen menos agujeros y se mantiene una humedad más alta en el cajón de verduras.

## **PRECAUCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS**

Es recomendable limpiar y secar los alimentos antes de almacenarlos en el refrigerador. Antes de poner los alimentos en el refrigerador, es aconsejable sellarlos para evitar la evaporación del agua, mantener frescas las frutas y verduras y evitar la contaminación del olor. No ponga demasiados alimentos o alimentos demasiado pesados dentro del refrigerador. Mantenga suficiente espacio entre los alimentos; si están demasiado juntos, el flujo de aire frío se bloqueará, lo que afectará el efecto de refrigeración. No almacene alimentos en exceso o demasiado pesados para evitar que se aplaste el estante. Al almacenar los alimentos, mantenga una distancia de la pared interna; y no coloque alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del refrigerador, para evitar que se congelen en la pared interna.

## **ALMACENAMIENTO CATEGORIZADO DE ALIMENTOS**

Los alimentos deben ser almacenados por categoría, con los alimentos que se consumen diariamente ubicados al frente del estante, para que la duración de la apertura de la puerta se acorte y se evite el deterioro de los alimentos debido a la expiración. Permita que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el refrigerador. Coloque los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos para descongelarlos, utilizando la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar los alimentos frescos, ahorrando así energía.

## **ALMACENAMIENTO DE FRUTAS Y VERDURAS**

En el caso de los electrodomésticos refrigerados con compartimento de enfriamiento, se debe hacer una declaración en el sentido de que algunos tipos de frutas y verduras frescas son sensibles al frío y, por lo tanto, no son adecuados para el almacenamiento en este tipo de compartimento.

## **USO DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS**

- La temperatura del congelador se controla por debajo de  $-18^{\circ}\text{C}$ , y es recomendable almacenar alimentos para la conservación a largo plazo en el compartimento del congelador, pero se debe adherir a la duración de almacenamiento indicada en el embalaje del alimento.
- Los cajones del congelador se utilizan para almacenar alimentos que necesitan ser congelados. El pescado y la carne de tamaño grande deben ser cortados en trozos pequeños y empacados en bolsas para conservar la frescura antes de ser distribuidos uniformemente dentro de los cajones del congelador.

## **CONGELACIÓN RÁPIDA**

- Consulte la descripción de la función de congelación rápida en la sección "Función".
- En comparación con la congelación normal, la congelación rápida permite que los alimentos pasen por la zona de formación de cristales de hielo máximo a la velocidad más rápida. La

congelación rápida puede congelar el contenido de agua de los alimentos en cristales de hielo finos, sin dañar la membrana celular, por lo que el jugo celular no se perderá al descongelar y se mantendrá la frescura y nutrición original de los alimentos.

- La función de congelación rápida está diseñada para preservar la nutrición de los alimentos congelados, con los alimentos completamente congelados en el menor tiempo posible. La Congelación rápida consume más energía que la Congelación normal.

Permita que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el compartimiento del congelador. No coloque un recipiente de vidrio con líquido o el líquido enlatado que está sellado en el compartimiento del congelador, para evitar que se rompa debido a la expansión del volumen después de que el líquido se congela. Divida los alimentos en porciones adecuadamente pequeñas. Es recomendable empacar los alimentos antes de congelarlos, y la bolsa de empaque utilizada debe estar seca, en caso de que las bolsas de empaque se congelen juntas. Los alimentos deben ser empacados o cubiertos con materiales adecuados que sean firmes, insípidos, impermeables al aire y al agua, no tóxicos y libres de contaminación, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

## **CONSEJOS PARA NECESIDADES ESPECIALES**

### **Mover el refrigerador/congelador**

#### **• Ubicación**

No coloque su refrigerador/congelador cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una cocina, una caldera o un radiador. Evite la luz solar directa en edificios separados o salones de sol.

#### **• Nivelación**

Asegúrese de nivelar su refrigerador/congelador usando los pies niveladores delanteros. Si no está nivelado, el rendimiento de sellado de la junta de la puerta del refrigerador/congelador se verá afectado, o incluso puede provocar una falla en su operación. Después de ubicar el refrigerador/congelador en su lugar, espere 4 horas antes de usarlo, para permitir que el refrigerante se asiente.

#### **• Instalación**

No cubra ni bloquee las rejillas o respiraderos de su electrodoméstico.

### **Cuando esté fuera por mucho tiempo**

- Si el electrodoméstico no se va a utilizar durante varios meses, apáguelo primero y luego desconecte el enchufe del tomacorriente de pared.

- Saque todos los alimentos.

- Limpie y seque el interior completamente. Para evitar olores y crecimiento de moho, deje la puerta entreabierta: bloquéela o quítela si es necesario.

- Mantenga el electrodoméstico limpio en un lugar seco y ventilado, alejado de la fuente de calor, coloque el electrodoméstico en posición horizontal y no coloque objetos pesados sobre él.

- La unidad no debe ser accesible para que jueguen los niños.

## Mantenimiento y limpieza



**Antes de limpiar, desconecte el enchufe de alimentación primero; no enchufe ni desenchufe el enchufe con las manos mojadas, ya que hay riesgo de descarga eléctrica y lesiones. No vierta agua directamente sobre el refrigerador para evitar la oxidación, la fuga de electricidad y los accidentes. No introduzca las manos en la parte inferior del refrigerador ya que podría ser rasguñado por las esquinas metálicas afiladas.**

### LIMPIEZA INTERNA Y EXTERNA

Los residuos de alimentos en el refrigerador pueden producir mal olor, por lo que es necesario limpiar el refrigerador regularmente. El compartimento de alimentos frescos se limpia generalmente una vez al mes. Retire todos los estantes, la caja del cajón de verduras, los estantes para botellas, la tabla de cubierta y los cajones, etc., y límpielos con una toalla suave o una esponja mojada en agua tibia o detergente neutro. Quite el polvo acumulado en el panel trasero y las placas laterales del refrigerador con frecuencia. Después de usar detergente, asegúrese de enjuagar con agua limpia y luego secar.



**No use cepillos de cerdas duras, cepillos de alambre de acero, detergente, detergente en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente y otros elementos corrosivos o solubles para limpiar la superficie del gabinete, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.**

Limpie cuidadosamente la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto en una cuerda de algodón. Después de la limpieza, fije primero las cuatro esquinas de la junta de la puerta y luego incruste segmento por segmento en la ranura de la puerta. Interrupción del suministro eléctrico o falla del sistema de refrigeración Cuide los alimentos congelados en caso de una interrupción prolongada del funcionamiento del electrodoméstico de refrigeración (como la interrupción del suministro eléctrico o la falla del sistema de refrigeración).

Trate de abrir la puerta del refrigerador lo menos posible, de esta manera los alimentos pueden permanecer seguros y frescos durante horas, incluso en el verano caluroso. Si recibe el aviso de interrupción del suministro eléctrico con anticipación:

- Ajuste el botón del termostato al modo alto una hora antes, para que los alimentos se congelen por completo (¡No guarde alimentos nuevos durante este tiempo!). Restablezca el modo de temperatura a la configuración original cuando el suministro eléctrico vuelva a la normalidad de manera oportuna.
- También puede hacer hielo con un recipiente hermético y colocarlo en la parte superior del congelador, para extender el tiempo de almacenamiento de alimentos frescos.

**NOTA: una vez que se utiliza el refrigerador, es mejor usarlo de forma continua; y en circunstancias normales, no detenga su uso, para no afectar la vida útil.**

## DESCONGELAMIENTO

Este electrodoméstico está diseñado con función de descongelamiento automático, por lo tanto, no es necesario descongelarlo manualmente.

## CAMBIO DE LA LÁMPARA

La lámpara LED se utiliza para iluminar el refrigerador, y cuenta con bajo consumo de energía y larga vida útil. En caso de cualquier anomalía, por favor contactar al personal post-venta o a un centro de servicio autorizado para solicitar una visita de servicio. Las lámparas sólo pueden ser reemplazadas por el centro de servicio autorizado.

## CHEQUEO DE SEGURIDAD DESPUÉS DEL MANTENIMIENTO

¿Está el cable de alimentación roto o dañado?

¿El enchufe está firmemente insertado en la toma de corriente?

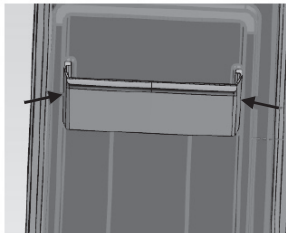
¿El enchufe está sobrecalentándose anormalmente?

**NOTA: el cable de alimentación y el enchufe pueden causar choque eléctrico y accidentes de incendio si están dañados o cubiertos de polvo. Si hay alguna anomalía, por favor desconectar el enchufe y ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado.**

## CÓMO DESMONTAR LAS PIEZAS

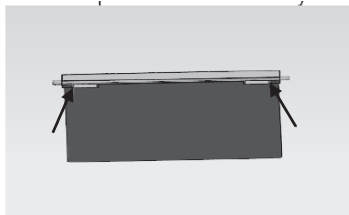
### • Portabotellas de la puerta del refrigerador

Presione ambos lados del marco del portabotellas con la mano y levántelo hacia arriba.



### • Estante de la nevera

Sostenga un extremo del estante y levántelo mientras lo jala hacia fuera.



### • **Remover la repisa de vidrio**

Mueva suavemente los bloques de soporte izquierdo y derecho hacia el centro con ambas manos.

### • **Instalar el vidrio**

Mueva suavemente los bloques de soporte con ambas manos, para alinear los agujeros de límite.

## Solución de problemas

En cuanto a las siguientes pequeñas fallas, no todas las fallas necesitan ser reparadas por el personal del servicio técnico; puedes intentar solucionar el problema.

Caso	Revisar	Solución
No enfría	Está elenchufe desconectado? Están los interruptores y fusibles rotos?	Reconectar el enchufe. Abrir la puerta y verificar si la lámpara está encendida.
Ruido anormal	El refrigerador está estable? Está el refrigerador en contacto con la pared?	Ajuste los pies niveladores del refrigerador. Asegúrese de que no esté en contacto con la pared.
Pobre enfriamiento	Coloca alimentos calientes o demasiada cantidad de alimentos? Abre la puerta con frecuencia? Coloca bolsas de alimentos en la goma de la puerta? Esá expuesto directamente a la luz solar o cerca de una estufa o horno? Está bien ventilado? La configuración de la temperatura es demasiado alta?	Poner comida en el refrigerador cuando la comida caliente se enfríe. Verificar y cerrar la puerta. Alejar el refrigerador de la fuente de calor. Mantener buena ventilación alrededor del refrigerador. Configurar a la temperatura adecuada.
Olor extraño en el refrigerador	Hay alimentos en mal estado? Necesita limpiar el refrigerador? Ha guardado alientos con sabores fuertes?	Descartar la comida en mal estado. Limpiar el refrigerador. Empacar alimentos de sabores fuertes.
Panel de control no responde	Verifique si la función de Bloqueo Infantil está habilitada en el panel de visualización	Presiones y mantenga presionada la tecla "Función/Desbloquear" durante 3 segundos para desbloquear la tecla, y luego realice la operación deseada. (Para más detalles, consulte la función de Bloqueo para niños).

**NOTA: Si las descripciones anteriores no se aplican a la solución de problemas, no desarme ni repare el equipo usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden causar lesiones o mal funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local o un centro de servicio autorizado. Este producto debe ser reparado por un técnico autorizado y solo se deben usar repuestos originales. Cuando el electrodoméstico no se use durante períodos prolongados de tiempo, desconéctelo de la fuente de alimentación, vacíe todos los alimentos y limpie el aparato, dejando la puerta abierta para evitar olores desagradables.**

## CERTIFICACIONES

### Información eléctrica

Este electrodoméstico eléctrico debe estar conectado a tierra. Este producto está equipado con un enchufe adecuado para todas las casas equipadas con tomas de corriente que cumplen con las especificaciones actuales. Si el enchufe suministrado no es adecuado para sus tomas de corriente, debe cortarse y desecharse cuidadosamente. Para evitar posibles riesgos de choque eléctrico, no inserte el enchufe descartado en una toma de corriente.

### CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE



Este producto ha sido diseñado y fabricado teniendo el máximo cuidado para con usted y el medio ambiente, por lo tanto preste atención a las normas medioambientales vigentes en cuanto a la disposición de los desechos de productos electrónicos. El mismo al final de su vida útil, requiere de un procedimiento adecuado para su tratamiento, recuperación, reciclado, reutilización y/o disposición final en instalaciones especiales.

Póngase en contacto con sus autoridades locales para obtener información sobre las mismas, como así también los puntos de recolección más cercanos y su correcta gestión ambiental. Un adecuado tratamiento del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos, y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

## Ficha técnica

Marca - Modelo	PHILCO PHSB560XI
Tipo de aparato	Refrigerador con congelador lateral libre de escarcha
Clase de eficiencia energética *	A
Consumo de energía [kWh/año] **	450
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (5°C) [litros]	329
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados (-18°C) [litros]	166
Clasificación por estrellas del congelador	****
Período de elevación de temperatura [Horas:Minutos]	4:37
Capacidad de congelación [kg/24 h]	7,5
Clase climática	SN-T
Ruido dB (A)	35
Tensión (V ~)	220-240
Frecuencia (Hz)	50/60
Corriente (A)	2,1

Marca - Modelo	PHILCO PHSB630XI
Tipo de aparato	Refrigerador con congelador lateral libre de escarcha
Clase de eficiencia energética *	A
Consumo de energía [kWh/año] **	460
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (5°C) [litros]	344
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados (-18°C) [litros]	188
Clasificación por estrellas del congelador	****
Período de elevación de temperatura [Horas:Minutos]	7:09
Capacidad de congelación [kg/24 h]	8,5
Clase climática	SN-T
Ruido dB (A)	38
Tensión (V ~)	220-240
Frecuencia (Hz)	50/60
Corriente (A)	1,3

\* La clasificación de eficiencia energética abarca desde la letra A+++ (mayor eficiencia) hasta la D (menor eficiencia)

\*\* Consumo de energía según los resultados obtenidos en la prueba normal de 24 horas. El consumo real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización.

# Garantía

## **GARANTÍA LIMITADA CERTIFICADO DE GARANTÍA** (Válido sólo para la República Argentina)

PILISAR S.A. garantiza al Consumidor (conforme se lo define en la Ley N° 24.240) que presente el Certificado de Garantía junto con la factura de compra, el correcto funcionamiento de esta unidad dentro de las siguientes condiciones:

1. PILISAR S.A. garantiza este producto por el periodo de 12 (doce) meses

Esta garantía comprende nuestra obligación de reparar sin cargo la unidad, en los términos de la Ley 24.240 y su reglamentación, siempre que la falla se produzca dentro de un uso normal, acorde al punto 5 de la presente garantía y que no hayan intervenido factores ajenos que pudieran perjudicar a juicio de PILISAR S.A. su buen funcionamiento. PILISAR S.A. no está obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa, pudiendo reemplazar las piezas defectuosas de manera que la misma vuelva a ser idónea para el uso al cual está destinada. 2. Durante la vigencia de la garantía regirán las normativas establecidas por la ley 24.240, el Decreto 1798/94 y normas concordantes.

3. PILISAR S.A. reemplazará o reparará a su opción, sin cargo, los componentes de esta unidad con defectos de fábrica.

4. PILISAR S.A. dará cumplimiento a las solicitudes de reparación en un plazo razonable. Por tratarse de un bien con componentes importados, de no contar con los repuestos necesarios, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes. En caso de no contar con los componentes idéntico al original, éste podrá ser reemplazado por otro de características similares

5. Las condiciones de armado, almacenaje mantenimiento y operación correctas de esta unidad están detalladas en el Manual de Uso adjunto.

6. Las únicas personas autorizadas para intervenir el producto y/o contraer en nombre de PILISAR S.A. las obligaciones aquí consignadas son los Servicios Técnicos Autorizados y exclusivamente designados por PILISAR S.A.

7. La presente garantía no ampara defectos originados por:

- a. Deficiencias en el armado, almacenaje, mantenimiento.
- b. Práctica o participación de cualquier tipo de actividad acrobática o competitiva.
- c. Inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza o fuerza mayor.
- d. Instalación y uso no conforme a lo especificado en el Manual de Uso.
- e. Daños originados por el transporte en cualquiera de sus formas.
- f. Daños originados por elementos extraños incluyendo productos o materiales de limpieza no previstos para el mantenimiento del equipo, insectos, etc.
- g. Defectos estéticos tales como rayaduras, roturas o deterioro de las superficies expuestas
- h. Defectos provocados por desgaste por el uso en componentes sometidos a fricción, tales como pero no limitados a cubiertas, engranajes, cadena, bujes, rodamientos, sistema de frenos, sillín y empuñaduras.

8. Quedan también excluidos de la presente garantía:

a. Fallas producidas por suciedad o corrosión generada por las condiciones de uso, almacenaje o deficiencias en el mantenimiento

b. Fallas o desperfectos derivados de la mano de obra o materiales utilizados para la instalación de esta unidad;

9. PILISAR S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se puedan ocasionar a terceros en forma directa, indirecta o incidental, ni de otro tipo (incluidos pero sin limitarse a los daños emergentes, lucro cesante, pérdida de tiempo o de información comercial o personal) que sea consecuencia del uso o mal funcionamiento del equipo.

10. La presente garantía dejará de tener validez cuando personas no autorizadas por PILISAR S.A. hayan intervenido esta unidad, cambiado alguna de sus partes o modificado el diseño original.

11. Si se modificara el documento de compra de cualquier forma o si se hubieran dañado, alterado o retirado de la unidad las etiquetas de identificación que ésta posee o cuando presenten enmiendas o falsedad de alguno de sus datos, significará sin perjuicio de las acciones civiles y/o penales que por derecho correspondan, la inmediata revocación de la presente garantía.

## Atención al cliente

Tel.: 0810-444-PHILCO (7445)

Vía Mail: [atencionclientes@philco.com.ar](mailto:atencionclientes@philco.com.ar)

Listado de Servicio Técnico Autorizado: [www.philco.com.ar](http://www.philco.com.ar)

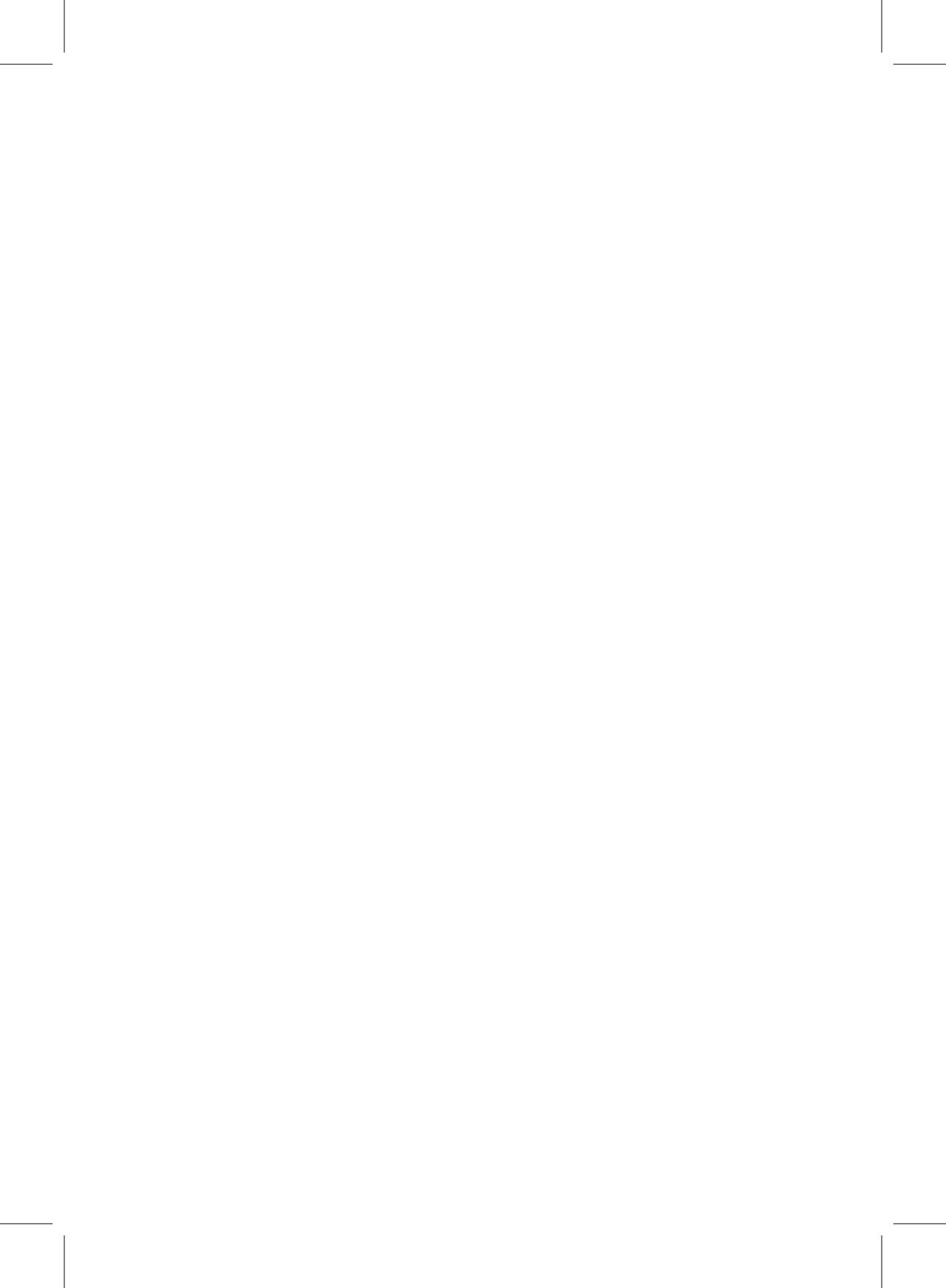
**Importa, distribuye y garantiza:**

Pilisar S.A.

Roque Pérez 3650 - C1430FBX - Cap. Fed.

República Argentina

**Origen:** China



**PHILCO** ▶